

## SAMOA

### Faatulagaina o Aiaiga

1. Igoa puupuu ma le amataga
  2. Ua teuteuina le fuaiupu 2
  3. Ua faaofiina fuaiupu fou 3B ma le 3C
  4. Ua teuteuina le fuaiupu 7
  5. Ua teuteuina le fuaiupu 8
  6. Ua teuteuina le fuaiupu 13
  7. Ua suia le fuaiupu 16
  8. Ua faaofiina fuaiupu fou 16A, 16B ma le 16C
  9. Ua faaofiina le fuaiupu 21A fou
  10. Ua faaofiina le fuaiupu 23A fou
  11. Ua faaofiina fuaiupu fou 25 ma le 26 o le Faamatalaga 1
  12. Teuteuga faatupulaia
-

2 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 2018, Nu. 13  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

2018, Nu. 13

**O SE TULAFONO** e teuteuina ai le Tulafono o Puipuiga mai Tupe e Faaofi mai Faasolitulafono 2007 (“Tulafono Autu”) e faatino ai o noataga a Samoa ma le tausisia o faiga faataatitia faava o malo e tetee atu ai i tupe e faaofi mai faasolitulafono ma taofia ai le faatupeina o faiga faatupu faalavelave, i lalo o le Lipoti o Iloiloga o Taunuuga o Faatinoga a Samoa 2015. [22 Iuni 2018]

**UA FAIA** e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

**1. Igoa puupuu ma le amataga:**

- (1) E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga mai Tupe e Faaofi mai Faasolitulafono 2018.
- (2) O lenei Tulafono e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a le O Le Ao o le Malo.

**2. Ua teuteuina le fuaiupu 2:**

I totonu o le fuaiupu 2 o le Tulafono Autu, ia faaofi i lona faasologa i le pi faitau faa-Peretania o faamatalaga fou nei ua taua:

“Asia Pasefika/Faalapotopotoga” po o “APG” o lona uiga o se faalapotopotoga faava o pulega Malo lea o lo o avea ai Samoa ma vaega auai, o lo o aofia ai puleaga e 41 o sui auai, o tulimatai le faamautinoaina o le faatinoga lelei e ona sui auai

2018, Nu. 13 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 3  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

o faiga faataatitia faava o malo a le FATF, e faasaga i tupe e faaofi mai faasolitulafono, faatupega o faiga faatupu faalavelave ma le uunaia o faatupega e fesootai i auupega matautia e fasiotia ma faatamaia ai le ola o le toatele o tagata ma meatotino;

“lē e ona e faamanuiaina ai” o lona uiga o se tagata o ia lea e ona pe na te puleaina se tagata o faia i ai le auunaga, ae faapena foi i se tagata o avea ma ona sui o faia i ai se feuiaiga faapisinisi, ma e aofia ai i latou o lo o faatinoina le pulea lelei atoatoa o se tagata po o se fuafuaga faaletulafono;

“sootaga faapisinisi” o lona uiga o se pisinisi, galuega, po o se sootaga tau pisinisi i le va o se faalapotopotoga e lipotia ma se tagata o faaaogāina le auunaga lea e i ai se vaega o le taimi atoa po o lea ua faamoemoe i ai le faalapotopotoga e lipotia, i le taimi e faamautuina ai le sootaga, ina ia i ai o se vaega o le taimi atoa;

“suesuega maeaea lelei o tagata o faaaogāina auunaga” o le faagaioiga lea e faamautinoa ai e se Faalapotopotoga Tau Tupe o lo o latou silafiaina lelei a latou tagata o faaaogāina le auunaga ma nofoaga o maua mai ai a latou tupe;

“Aufaigaluega Galulue Tau Tupe” po o “FATF” o lona uiga o le faalapotopotoga i le va o faiga Malo na faavaeina i le 1989 e Minisita o puleaga o avea ma Sui Auai ma o ona sini autu o le faatulagaina lea o faiga faataatitia ma uunaia le faatinoga lelei o faiga faaletulafono, faatonutonu ma le faagaioiga

4 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 2018, Nu. 13  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

o galuega e tetee atu ai i le faaofi mai o tupe faasolitulafono, o le faatupeina o faiga faatupu faalavelave a le au terrorisi ma isi lamatiaga e fesootai i le tulaga taualoa o faiga faafoe tau tupe faava o malo;

“aofaiga o tinoitupe tetele i feuiaiga faapisinisi” o lona uiga o se feuiaiga faapisinisi i tinoitupe ua fautuaina e tutusa lona aofaiga ma po o le sili atu i lo le 20,000 tala Samoa;

“tagata ua faailoa i tulaga faaupufai o Malo” o lona uiga:

- (a) o se tagata e toatasi o lo o ia umia, po o sa ia umia i so o se taimi i totonu o le 12 masina ua tuanai, i totonu o so o se atunuu i fafo, se galuega tauave iloga faale-Malo i le tofiga o le -
  - (i) Ao o le Malo po o le Faauluuluga o se atunuu po o se faiga Malo; po o
  - (ii) minisita o se faiga Malo po o se sui usufono sinia o le Palemene e tulaga tutusa; po o
  - (iii) Faamasino o le Faamasinoga o Talosaga, Faamasinoga Sili, po o se Faamasino Sinia e tulaga tutusa; po o
  - (iv) Kovana o le Faletupe Tutotonu po o Faletupe Tutotonu;
  - (v) Sui sinia o se atunuu i fafo, amapasa po o se hai komesina; po o
  - (vi) Sui i se tofiga maualuga o se vaega-au; po o

2018, Nu. 13 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 5  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

- (vii) Taitaifono o se komiti faatino, ofisa sili o pulega, po o ofisa sili tau tupe a, po o so o se isi lava tulaga tofi e i ai sona aafiaga faatusatusa i, so o se matagaluega tau pisinisi a le Malo; ma
- (b) o se sui o le aiga e vavalalata sootaga ma se tagata o taua i le parakalafa (a), e aofia ai -
  - (i) se toalua; po o
  - (ii) se paaga, o ia o se tagata ua faatatauina e le tulafono talafeagai a le atunuu e tutusa lava ma se toalua; po o
  - (iii) se matua; ma
- (c) i le amanaia ai o faamatalaga ua faailoa faalauaitele po o e faigofie ona mauaina -
  - (i) o so o se tagata e toatasi, o ia lea ua iloa e i ai le pule e umia soofaatasi ai i se tulaga e faamanuiaina ai, a se faalapotopotoga faaletulafono, po o se fuafuaga faaletulafono, po o so o se isi sootaga vavalalata, ma se tagata o taua i le parakalafa (a); po o
  - (ii) so o se tagata e toatasi ua na o ia e i ai le pule e umia ai i se tulaga e faamanuiaina ai se faalapotopotoga faaletulafono, po o se fuafuaga faaletulafono lea o lo o iloina le i ai mo le manuia o se tagata ua faamatalaina i le parakalafa (a).

6 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 2018, Nu. 13  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

“soligatulafono ogaoga” o lona uiga o se soligatulafono:

- (a) e faasaga i se tulafono a Samoa lea o le a faia ai o se gaoioiga e lē tusa ai ma le tulafono; po o
- (b) e faasaga i le tulafono a se Malo i fafo lea e faapea, afai o le tulafono talafeagai po o se mea ua lē faia na faatulai mai i totonu o Samoa, o le a avea lea o se soligatulafono e ono faia ai o se gaoioiga e lē tusa ai ma le tulafono e faasaga i so o se tulafono a Samoa; po o mo so o se vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui po o mo so o se sala tupe; po o
- (c) ua avea o se soligatulafono o le a faatulai mai ai se tupe maua o solitulafono, lea foi e aofia ai so o se soligatulafono i lalo o le vaega o faatupeina faiga a le au terorisi faatupu faalavelave po o le taumafai e faatino ia faiga faatupu faalavelave.

3. **Ua faaofiina fuaiupu fou 3B ma le 3C:**

I le tuanai ai o le fuaiupu 3A o le Tulafono Autu, ia faaofi e faapea:

**“3B. Noataga o se Kamupani tausi mavaega e faafoe ai suesuega maeaea lelei ma lipotia feuiaiga faapisinisi ua masalomia:**

- (1) E ui lava i le fuaiupu 3A, e ao i se kamupani tausi mavaega ona faatinoina

se suesuega maeaea lelei o le tagata o faaaogāina auaunaga, pe afai e manaomia e le Pulega.

- (2) E ao i se kamupani tausī mavaega ona lipotia so o se feuiāiga faapisinisi ua masalomia lea e mafai ona tulai mai ona o se taunuuga o le faafuaiupu (1) i le Vaega o Suesuega Faapitoa o Faamatalaga Tau Tupe mo auiliiliga ma so o se isi suesuega atili.

**3C. Noataga o se Kamupani tausī mavaega e tuuina atu ai faamatalaga manaomia:**

- (1) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 3, e ao i se kamupani tausī mavaega ona tuuina atu so o se faamatalaga e pei ona manaomia e le Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa po o le Pulega e mautinoa ai le tausisia o le Tulafono.
- (2) O se kamupani tausī mavaega ua ia lē mafai ona usitaia le faafuaiupu (1), ua faia o se soligatulafono ma e noatia i se vaitaimi tau faasalaga i le falepuipui e lē silia le lima (5) tausaga.”.

**4. Ua teuteuina le fuaiupu 7:**

Ua teuteuina le fuaiupu 7 o le Tulafono Autu e faapea:

- (a) mo le faafuaiupu (2), ia suia e faapea:

8 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 2018, Nu. 13  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

“(2) Afai ua i ai i le Vaega o Suesuega Faapitoa o Faamatalaga Tau Tupe ni mafuaaga talafeagai e masalomia ai e faapea o se gaoioiga tau pisinisi po o se gaoioiga tau pisinisi o lo o fuafuaina e mafai ona:

(a) aafia ai tupe e maua mai i soligatulafono ogaoga, se soligatulafono o tupe e faaofi mai faasolitulafono po o se soligatulafono o le faatupeina o faiga faatupu faalavelave; po o

(b) e avea o se tapenaga i le soligatulafono o le faatupeina o faiga faatupu faalavelave,

e mafai, e ala i se poloaiga a le Pulega, ona taofia mo se taimi lē tumau e aunoa ma le faatuai, o vaegatupe ua aafia ai i lea gaoioiga faapisinisi po o se gaoioiga faapisinisi o lo o taumafai e faatino.”.

(b) mo faafuaiupu (3) ma le (4), ia suia e faapea:

“(3) E mafai e le Pulega, e ala i se poloaiga i lalo o le faafuaiupu (2), ona faatonuina se faalapotopotoga tau tupe ina ia lē faia le faatinoga o lena gaoioiga faapisinisi po o le gaoioiga faapisinisi ua taumafai e faatino po o so o se isi gaoioiga faapisinisi e tusa ai o vaegatupe ua aafia

mo se vaitaimi ua fuafuaina e le Pulega, ina ia avanoa ai le Vaega o Suesuega Faapitoa o Faamatalaga Tau Tupe e:

- (a) faia so o se suesuega talafeagai e uiga i le gaoioiga faapisinisi po o le gaoioiga faapisinisi o lo o taumafai e faatino; ma
  - (b) afai e manatu le Vaega o Suesuega Faapitoa o Faamatalaga Tau Tupe ua talafeagai ai, ia feutagai ma pe fautuaina le lala sooupu talafeagai o lo o faamalosia le tulafono, e uiga i le suesuega.
- (4) E faatoa mafai lava e le Pulega ona aveesea le poloaiga e taofia lē tumau ai pe afai:
- (a) ua faatatauina e le Vaega o Suesuega Faapitoa o Faamatalaga Tau Tupe e faapea, o le gaoioiga faapisinisi ua le o toe masalomia; po o
  - (b) ua poloaaina e le Faamasinoga ina ia faapea ona aveesea o lea poloaiga.”.

**5. Ua teuteuina le fuaiupu 8:**

Ua teuteuina le fuaiupu 8 o le Tulafono Autu e faapea:

10 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 2018, Nu. 13  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

- (a) i le fuaiupu 8(1)(c), mo le faailoga piriota i le faaiuga o le parakalafa, ia suia e faapea “; po o”; ma
- (b) i le tuanai ai o le fuaiupu 8(1)(c) ia faaofi:  
  
“(d) se pulega agavaa.”.

6. **Ua teuteuina le fuaiupu 13:**

Ua teuteuina le fuaiupu 13 o le Tulafono Autu e faapea:

- (a) i le fuaiupu 13(1) -
  - (i) i le tuanai ai o le upu “uta,” ia faaofi upu “uta oloa po o meli”;
  - (ii) mo upu “100 iunite tau faasalaga” ma upu “5 tausaga” ia suia i upu “200 iunite tau faasalaga” ma upu “10 tausaga”; ma
- (b) i le fuaiupu 13(2)(e), i le tuanai ai o upu “Vaega o Suesuega Faapitoa o Faamatalaga Tau Tupe;” ia faaofi le upu “po o”; ma
- (c) i le tuanai ai o le fuaiupu 13(2)(e) ia faaofi:  
  
“(f) se tagata ua faatagaina i se faiga tusitusia e le Kovana e tusa ai ma le fuaiupu 4(2).”.

7. **Ua suia le fuaiupu 16:**

Mo le fuaiupu 16 o le Tulafono Autu, ia suia e faapea:

**“16. Ia faailoa mautinoa e faalapotopotoga tau tupe le tulaga e iloagofie ai le tagata e faaaogāina auaunaga:**

- (1) E tatau ona manaomia le faalapotopotoga tau tupe e faailoa mautinoa le tulaga e iloagofie ai se tagata e faaaogāina auaunaga o faapea ona faaaogāina pepa aloaia na mauaina muamua po o pepa aloaia o faasinomaga na maua mulimuli i so o se itu e talafeagai ai, ma ia faamalieina i le tulaga e iloagofie ai le tagata o faaaogāina auaunaga pe afai:
  - (a) e faavaeina se sootaga faapisinisi; po o
  - (b) le faafoeina o so o se gaoioiga faapisinisi; po o
  - (c) o lo o masalomia se soligatulafono o tupe e faaofi mai faasolitulafono po o le faatupeina o faiga faatupu faalavelave; po o
  - (d) ua i ai se masalosaloga i le faalapotopotoga tau tupe e uiga i le tulaga moni po o le tonu atoatoa o le tulaga e iloagofie ai le tagata o lo o faaaogāina auaunaga po o faamaoniga.
- (2) Mo faamoemoega o le faafuaiupu (1), o pepa aloaia nei e maua muamua, e tatau ona faaaogā e faailoa mautinoa ai le

12 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 2018, Nu. 13  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

tulaga e iloagofie ai se tagata o faaaogāina auaunaga, o ia lea o se tagata moni:

- (a) se uluai ata o se tusi folau e le i muta le aogā, i tulaga faalotoifale, faaleatunuu ma atunuu i fafo; po o
  - (b) se ata o se laisene avetaavale e le i muta le aogā; po o
  - (c) so o se isi faamatalaga molimau o le tulaga e iloagofie ai e pei ona mafai ona fuafuaina i le poloaiga a le Pulega, i le feutagaiga ma faalapotopotoga tau tupe, lea e ono mafai ona suia mai lea taimi i lea taimi e pei ona talafeagai ai.
- (3) Afai e le o umia e le tagata so o se pepa aloaia na mauaina muamua e pei ona taua i le faafuaiupu (2), ona tataua lea ona faamaonia le tulaga e iloagofie ai le tagata e faaaogāina auaunaga, i le faaaogāina o pepa aloaia o fai ma faasinomaga i le tulaga tumaoti, faamatalaga faamauiina po o faamatalaga, ia o lo o taua o pepa aloaia e maua mulimuli ane e pei ona fuafuaina e le Pulega ma e mafai ona suia mai lea taimi i lea taimi e pei ona talafeagai ai.”.

**8. Ua faaofiina fuaiupu fou 16A, 16B ma le 16C:**

I le tuanai ai o le fuaiupu 16 o le Tulafono Autu, ia faaofi e faapea:

**“16A. Tulaga aliae mai pe a faaaogā faiga faataatitia o suesuega maeaea lelei o tagata e faaaogāina auaunaga:**

E ao i se faalapotopotoga tau tupe ona faafoe faiga faataatitia o suesuega maeaea lelei o tagata e faaaogāina auaunaga, i tulaga nei e aliae mai:

- (a) pe afai e faavaeina e le faalapotopotoga tau tupe se sootaga faapisinisi ma se tagata fou e faaaogāina auaunaga;
- (b) pe afai e taumafai se tagata e faaaogāina auaunaga e faafoe se gaoioiga faapisinisi e faatulai mai faavaitaimi po o se gaoioiga e ala mai i le faalapotopotoga tau tupe;
- (c) pe afai, e tusa ai o se tagata o faaaogāina auaunaga i le taimi nei, ma e tusa ai ma le tulaga o lamatiaga o aafia ai -
  - (i) sa i ai o se suiga matuia i le uiga po o le faamoemoe o le sootaga faapisinisi; po o
  - (ii) ua manatu le faalapotopotoga tau tupe e faapea e le o atoatoa ni faamatalaga o i ai e uiga i le tagata e faaaogāina auaunaga; po o

14 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 2018, Nu. 13  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

- (iii) so o se isi tulaga aliae mai ua faamaotiina e ala i Tulafono Faatonutonu.

**16B. Tulaga faataatitia o suesuega maeaea lelei o tagata e faaaogāina auaunaga: faamaoniga o manaoga o tulaga e iloagofie ai:**

E ao i se faalapotopotoga tau tupe ona:

- (a) faia laasaga uma talafeagai e faamalieina ai o ia lava e faapea o faamatalaga ua mauaina i lalo o le fuaiupu 16 e sao atoatoa; ma
- (b) e tusa ai ma le tulaga o lamatiaga e aafia ai, ia faia o laasaga talafeagai e faamaonia ai o so o se faailoga e iloagofie ai le tagata e ona e faamanuiaina ai, ina ia faamalieina ai le faalapotopotoga tau tupe e faapea na te iloa lē e ona e faamanuiaina ai; ma
- (c) afai o lo o galue se tagata e avea ma sui o le tagata o faaaogāina auaunaga, e tusa ai ma le tulaga o lamatiaga o aafia ai, ia faia o laasaga talafeagai e faamaonia ai le tulaga e iloagofie ai le tagata ma le pule faataga e galue ai e avea ma sui o le tagata o faaaogāina auaunaga ina ia faapea ona faamalieina ai le faalapotopotoga tau tupe e faapea na te iloaina lelei le tagata lea ma ua i ai i lea

tagata le pule faataga e galue ai e avea ma sui o le tagata e faaaogāina auaunaga; ma

- (d) ia tuuina atu le faamaoniga a le pulega faafoe sinia pe afai ua faamautuina se sootaga faapisinisi po o se sootaga faaaauau (mo tagata o i ai nei o faaaogāina auaunaga) ma se tagata ua faailoa i tulaga faaupufai o Malo; ma
- (e) ia faamaonia so o se isi lava faamatalaga ua faatonuina e tulafono faatonutonu.

**16C. Tulaga aliae mai pe afai e faaaogāina se suesuega maeaea lelei o se tagata o faaaogāina auaunaga:**

E ao i se faalapotopotoga tau tupe ona faafoe o se suesuega maeaea lelei o se tagata o faaaogāina auaunaga, i tulaga nei e aliae mai:

- (a) pe afai ua faavaeina e le faalapotopotoga tau tupe se sootaga faapisinisi ma se tagata o faaaogāina auaunaga;
- (b) pe afai e taumafai se tagata e faaaogāina auaunaga e faafoe se gaoioiga tau pisinisi e faatulai mai faavaitaimi po o se gaoioiga e ala i le faalapotopotoga e lipotia ma o lea tagata e faaaogāina auaunaga -
  - (i) o se kamupani tausi mavaega po o se isi faiga o taofia ai aseta tau le tagata lava ia;

16 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 2018, Nu. 13  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

- (ii) o se tagata o faaaogāina auaunaga e lē nofomau mai se atunuu e lē atoatoa ni faiga faafoe po o ni auala ua faatulagaina e puipuia ai tupe e faaofi mai faasolitulafono ma tetee atu ai i le faatupeina o faiga faatupu faalavelave;
- (iii) se kamupani e i ai le au-fai sea filifilia po o pepa faatumu o sea;
- (c) afai e taumafai se tagata e faaaogāina auaunaga e faafoe, e ala i le faalapotopotoga tau tupe, o se gaoioiga tau tupe lavelave, e lē masani ona siitai tele po o se faasologa e lē masani ai o gaoioiga tau pisinisi lea e leai se faamoemoe mautinoa pe mafai ona iloa i tulaga tau le tamaoaiga po o i le itu faaletulafono;
- (d) afai ua manatu se faalapotopotoga tau tupe e faapea o le itu i lamatiaga e aafia ai ua faapea ona alagata ai ona faaaogā se suesuega maeaea lelei i se tulaga faapitoa e tulai mai;
- (e) pe afai e faia e le Vaega o Galuega Faapitoa Tau Tupe po o le Faalapotopotoga Faava o Pulega Malo a Asia ma le Pasefika, se talosaga aloaia i le Vaega o Suesuega Faapitoa o Faamatalaga Tau Tupe;

- (f) so o se isi lava tulaga aliae mai ua fuafuaina e le Kovana, lea e mafai ona faalēaogāina e le Kovana i so o se taimi.”.

**9. Ua faaofiina le fuaiupu 21A fou:**

I le tuanai ai o le fuaiupu 21 o le Tulafono Autu ia faaofi e faapea:

**“21A. Ia teena po o le taofia lē tumau e le Faalapotopotoga tau tupe se gaoioiga faapisinisi:**

- (1) E mafai e se faalapotopotoga tau tupe ona taofia lē tumau po o le teena so o se faaliliuina atu o vaegatupe pe afai:
- (a) ua lē tuuina atu e le tagata e faaaogāina auaunaga, o faamatalaga uma talafeagai ua manaomia e le faalapotopotoga tau tupe; po o
- (b) ua avea o se gaoioiga faapisinisi masalomia.
- (2) E faatoa mafai lava e le faalapotopotoga tau tupe ona toe aloaia ona faaaogā se gaoioiga faapisinisi, pe afai ua faamalieina o ia e faapea, ua tuuina atu e le tagata e faaaogāina auaunaga o faamatalaga uma ua manaomia po o ua tuuina atu i ai e le Vaega o Suesuega Faapitoa o Faamatalaga Tau Tupe le faamaoniga mo le faaaauuina o gaoioiga faapisinisi po o ia tulaga uma e lua.
- (3) E ao i se faalapotopotoga tau tupe ona faatulaga faiga faavae ma taualumaga o tulaga lamatia e uiga i faiga e faatino ai,

18 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 2018, Nu. 13  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

teena po o le taofia lē tumau o se faaliliuina atu faauaealesi o tupe e leai ni faamatalaga o tagata e faapogai ai sa manaomia po o faamatalaga o le tagata e faamanuiaina ai.”.

**10. Ua faaofiina le fuaiupu 23A fou:**

I le tuanai ai o le fuaiupu 23 o le Tulafono Autu, ia faaofi e faapea:

**“23A. Ia lipotia e faalapotopotoga tau tupe ia gaoioiga faapisinisi o Tinoitupe i aofaiga tetele:**

- (1) E ao i se faalapotopotoga tau tupe ona lipotia so o se gaoioiga faapisinisi o tinoitupe i aofaiga tetele i le Vaega o Suesuega Faapitoa o Faamatalaga Tau Tupe.
- (2) E ao i se faalapotopotoga tau tupe ua faapea ona faia se Lipoti, ona tuuina atu foi so o se faamatalaga e faatatau i gaoioiga faapisinisi o tinoitupe i aofaiga tetele, e pei ona manaomia e le Vaega o Suesuega Faapitoa o Faamatalaga Tau Tupe.
- (3) So o se lipoti e tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu e ao ona faia i totonu o le pepa faatumu e pei ona faamaonia e le Vaega o Suesuega Faapitoa o Faamatalaga Tau Tupe.”.

**11. Ua faaofiina fuaiupu fou 25 ma le 26 o le Faamatalaga 1:**

2018, Nu. 13 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 19  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

I le tuanai ai o le fuaiupu 24 o le Faamatalaga 1 o le Tulafono Autu, ia faaofi e faapea:

- “25. O Tagata e Tagofiaina po o Tagata e Faalauiloaina tupe initaneti po o tupe eleoroni po o so o se mea e fesootai i tusi tupe initaneti;  
26. Faalapotopotoga e Le o se Faalapotopotoga Suetupe a Samoa;”.

**12. Teuteuga faatupulaia:**

(1) Ua teuteuina le Tulafono o Tupe Maua Mai i Soligatulafono 2007 e faapea:

(a) i totonu o le fuaiupu 2 -

(i) ia faaofi le faamatalaga fou i lona faasologa i le pi faitau faa-Peretania:

““asetā” o lona uiga o asetā o ituaiga taitasi uma, e tusa lava pe o vaai pe le o vaai tino i ai, e mafai ona feaveai po o le lē mafai ona feaveai, e moni po o e lē moni, ma pepa aloaia faaletulafono po o pepa faaletulafono e molimauina ai le igoa i, po o aia i ia asetā;”;  
ma

(ii) mo le faamatalaina o le upu “meatotino”, ia suia e faapea:

“meatotino” e aofia ai tupe, tupe teufaafaigaluega, meatotino umia, mea o lo o umia, asetā,

20 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 2018, Nu. 13  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

meatotino ua faaaogāina po o tagofia i so o se auala e faafaigofie ai, tuuina atu, maua mai, uunaia po o le faatupeina o gaoioiga faatupu faalavelave ua taua i le fuaiupu 3 o le Tulafono e Taofia ai Faiga Faaterorisi 2014 ma isi lava meatotino uma e moni pe tau le tagata lava ia, e mafai ona tuufaasolo pe mafai ona feaveai, e aofia ai mea o lo o aofia i gaoioiga faaletulafono ma isi meatotino lē moni po o meatotino e lē mafai ona vaai tino i ai, i so o se nofoaga o i ai, tusa lava pe o i totonu o Samoa po o se isi nofoaga, i lona atoaga po o sona vaega ma e aofia ai so o se aia i sea meatotino;”;

- (b) i le tuanai ai o le fauiupu 27 ia faaofi e faapea:

**“27A. Meatotino ma Aseta a se Faalapotopotoga Maoti ua Taofia:**

- (1) O se faalapotopotoga ua faamaotiina ma po o ua taua e aveā o se faalapotopotoga ua faamaotiina i lalo o le

2018, Nu. 13 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 21  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

Tulafono e Taofia ai Faiga Faaterorisi 2014, o le a tatau loa ona taofia uma ana meatotino, vaegatupe ma aseta e aunoa ma le faatuai.

(2) E faatoa mafai lava ona toe faamatuu atu meatotino, vaegatupe ma aseta pe afai:

(a) ua aveesea le faalapotopotoga mai le lisi o faalapotopotoga ua faamaotiina o i lalo o le Tulafono e Taofia ai Faiga Faaterorisi 2014; po o

(b) ua faaoo atu e se vaega auai, i le agaga lelei se talosaga i le ofisa o le Palemia e sailia ai le aveesea o a latou meatotino mai le poloaiga e taofia ai.

(3) Mo faamoemoega o le faafuaiupu (2)(b), e mafai e le Palemia ona faia se faaiuga i luga o le fautuaga a le Faauluuluga o le Pulega o Puipuiga

22 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 2018, Nu. 13  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

mai Tupe e Faaofi mai  
Faasolitulafono.

- (4) O se faalapotopotoga ua faamaotiina o ia lea ua solia le faafuaiupu (1), ua faia se soligatulafono ma e noatia i le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le lima (5) tausaga.
- (5) I totonu o lenei fuaiupu, “faalapotopotoga ua faamaotiina” e i ai le uiga tutusa i lalo o le fuaiupu 2 o le Tulafono e Taofia ai Faiga Faaterorisi 2014.”.

(2) Ua teuteuina le Tulafono e Taofia ai Faiga Faaterorisi 2014 e faapea:

(a) i totonu o le fuaiupu 2, i le faamatalaina o upu ‘faalapotopotoga ua faamaotiina’, i le tuanai ai o le parakalafa (b), ia faaofi e faapea:

“(c) e aofia ai faalapotopotoga ua lisiina e Malo Aafaatasi (taimi ua tuanai ma le taimi nei) e avea ma faalapotopotoga faaterorisi.”;

(b) i totonu o le fuaiupu 2, i le faamatalaina o upu ‘meatotino faaterorisi’ -

*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

- (i) i le parakalafa (b) i le tuanai ai o upu “faalapotopotoga ua faamaotiina;” ia faaofi le upu “po o”;
- (ii) i le tuanai ai o le parakalafa (b) ia faaofi e faapea -

“(c) po o le tuuina atu ma le loto i ai po o le aoina, e ala i so o se faiga, tuusao pe lē tuusao foi, o vaegatupe e tagata o Samoa po o i totonu o latou teritori ma le faamoemoe o le a faapea ona faaaogāina ia vaegatupe, po o i le manatu o le a faapea ona faaaogā nei vaegatupe e faatino ai gaoioiga faaterorisi.”;

- (c) i le tuanai ai o le fuaiupu 3(1)(a)(ix), ia faaofi e faapea:

“(x) e aafia ai le aoina po o le tuuina atu o vaegatupe e faasino i le soagalemu o vaalele, meafaitino faaniukilia, ma soligatulafono tau i fausaga mautu o i le fuaiupu 36, e faapena foi vaegatupe mo le faatupulaia o auupega e faatamaia ai.”;

24 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 2018, Nu. 13  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

- (d) i totonu o le fuaiupu 4(2) i le tuanai ai o le upu "Tulafono" ia faaofi e faapea:

"ma e aofia ai aemaise lava o Iugafono o le Fono a Malo Afaatasi mo le Puipuiga o le Saogalemu 1267 ma le 1988.";

- (e) i le tuanai ai o le fuaiupu 4, ia faaofi e faapea:

**"4A. O le Palemia e faaopoopoina pe aveesea se faalapotopotoga mai le lisi tusia o faalapotopotoga ua faamaotiina:**

- (1) E mafai e le Palemia, i le faia i luga o le fautuaga a le Pulega, ona faaopoopo pe aveesea se faalapotopotoga ua faamaotiina i lalo o lenei Tulafono i luga o na o mafuaaga talafeagai ma ua tusa ai ma le tulafono, e faapea foi ona iloiloaina ai ma tualumaga a Malo Afaatasi. E mafai e atunuu mai fao ona faaoo atu se talosaga i le Palemia e uiga i so o se mataupu e faatatau i lenei Tulafono.

2018, Nu. 13 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 25  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

- (2) Mo le faamoemoe o lenei fuaiupu, o le Pulega e i ai le uiga tutusa o i le fuaiupu 2 o le Tulafono o Puipuiga mai Tupe e Faaofi mai Faasolitulafono 2007.”;
- (f) mo le fuaiupu 45 ia suia upu “, ae vagana ai faasalaga mo soligatulafono i lalo o lea Tulafono,” i upu, “tatau ona”;
- (g) i le tuanai ai o le fuaiupu 16, ia faaofi e faapea:

**“16A. Faasaina ona tagofia meatotino a se faalapotopotoga faatulagaina:**

- (1) Ua faia e se tagata se soligatulafono o ia lea ua aunoa ma se uiga tatau e tusa ai ma le tulafono po o se mafuaaga talafeagai, e tagofia ai so o se meatotino ua ia iloa, o lea meatotino ua:
- (a) o se meatotino o umia po o faafoe, i se faiga tuusao pe leai foi, e se faalapotopotoga faaterorisi faatulagaina; po o

26 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 2018, Nu. 13  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

- (b) se meatotino ua maua mai po o ua faia mai so o se meatotino o le ituaiga ua faamaotiina i le parakalafa (a).
- (2) O se tagata o ia lea ua faia lenei soligatulafono, e noatia i le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le 10 tausaga.

**16B. Faasaina ona faaavanoa o auaunaga tau i le faia o meatotino, po o auaunaga tau tupe po o auaunaga e fesootai i ai, i faalapotopotoga faaterorisi faatulagaina:**

- (1) E lē tatau i se tagata ona faaavanoa po o le taumafai ia faaavanoa i ai i se faiga tuusao pe leai foi, e aunoa ma se uiga tatau e tusa ai ma le tulafono po o se mafuaaga talafeagai, so o se meatotino po o so o se auaunaga tau tupe po o auaunaga e fesootai i ai, a lē o le, po o mo le manuia ai o se faalapotopotoga,

2018, Nu. 13 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 27  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

ua iloa lelei o lea faalapotopotoga ua o se faalapotopotoga faaterorisi faatulagaina.

- (2) O se tagata o ia lea, ua solia lenei fuaiupu ua ia faia se soligatulafono ma e noatia i le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le 10 tausaga.”;

- (h) i totonu o le fuaiupu 23(1) -
- (i) i le tuanai ai o upu “o ia lea”, ia faaofi upu “ua loto i ai ma e aunoa ma se uiga tatau e tusa ai ma le tulafono po o se mafuaaga talafeagai,”;
- (ii) i le tuanai ai o le upu “tupe” ia faaofi upu “ua faamoemoe o le a faapea ona faaaogāina, po o ua iloa lelei o le a faapea ona faaaogaina”;
- (i) i totonu o le fuaiupu 23(2)(b), mo upu “1,000 iunite tau faasalaga” ia suia i upu “10,000 iunite tau faasalaga”.

- (3) I le tuanai ai o le fuaiupu 77 o le Tulafono o le Faafoega o Lafoga 2012, ia faaofi e faapea:

**“77A. Soligatulafono mo le lē totogiina o lafoga:**

- (1) E lē tatau i se tagata ona aloese po o le taumafai e aloese mai le totogiina o so o se lafoga e mafai

28 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 2018, Nu. 13  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

ona totogi po o le faia o se gaoioiga po o le taumafai e faia se gaoioiga ua faamoemoe e faapogai ai se faaletonu i le totogiina o so o se lafoga e mafai ona totogi i lalo o so o se tulafono tau lafoga.

(2) O se tagata o ia lea ua solia lenei fuaiupu, ua ia faia se soligatulafono ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono:

(a) pe afai o lē solitulafono, o se tagata, o se sala tupe e lē silia le 100 iunite tau faasalaga ma le tasi (1) le tausaga e nofosala ai i le falepuipui; po o

(b) pe afai o lē solitulafono o se kamupani po o isi faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono, o se sala tupe e lē silia le 200 iunite tau faasalaga.”.

(4) I totonu o le fuaiupu 7(1)(i) o le Tulafono o le Inisetiute o Tausitusi a Samoa 2006, i le tuanai ai o upu, “amio lē pulea tau tomai faapitoa,” ia faaofi upu, “solia o tupe e faaofi mai faasolitulafono ma amioga lē pulea e taofia ai o faiga faaterorisi,”.

(5) I le tuanai ai o le fuaiupu 152 o le Tulafono o Solitulafono 2013 ia faaofi e faapea:

**“152A. Soligatulafono i Tupe e Faaofi mai  
Faasolitulafono:**

- (1) Ua faia e se tagata se soligatulafono i tupe e faaofi mai faasolitulafono pe afai o lea tagata:
  - (a) ua auai i se gaoioiga tau pisinisi lea e aafia ai meatotino, ma le iloa lelei po o le i ai o se mafuaaga e talitonuina ai o lea meatotino, o tupe maua mai i soligatulafono; po o
  - (b) ua maua mai, umia, faaaogāina, taliaina po o le aumai i totonu o Samoa o meatotino, ma le iloa lelei po o i ai se mafuaaga e talitonuina ai e faapea na maua mai le meatotino i se faiga tuusao pe leai foi mai tupe maua mai i soligatulafono; po o
  - (c) ua faaliliu atu po o ua faasee atu meatotino na maua mai i se faiga tuusao pe leai foi mai tupe maua mai i soligatulafono; po o
  - (d) ua faaliliu atu po o ua faasee atu meatotino na maua mai i se faiga tuusao pe leai foi mai tupe

30 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 2018, Nu. 13  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

maua mai i  
soligatulafono, ma le  
faamoemoe e natia ai pe  
faalafi ai lona amataga e lē  
tusa ai ma le tulafono, o  
lea meatotino, po o le  
fesoasoani ai i se tagata o  
aafia ai i le faia o le  
soligatulafono ina ia  
aloese ai i tulaga aliae mai  
faaletulafono, o ia mea; po  
o

- (e) ua natia pe faalafi le uiga  
moni, amataga, nofoaga,  
faatulagaga, feaveaiga po  
o le umia o le meatotino  
na maua mai i se faiga  
tuusao pe leai foi mai tupe  
maua mai i  
soligatulafono; po o
- (f) le tuuina atu o le  
fesoasoani i so o se isi lava  
tagata mo so o se itu ua  
taua i luga.

(2) O le malamalama, fuafuaga po o  
le faamoemoe e manaomia, e  
avea o se vaega tau gaoioiga, ua  
faasinomia i le faafuaiupu (1), e  
mafai ona fuafuaina mai tulaga  
aliae mai o mea moni.

(3) O se tagata o ia lea e aunoa ma se  
mafuaaga e tusa ai ma le tulafono  
po o se mafuaaga talafeagai, ua  
taumafai po o ua fesoasoani atu,

faamalosī atu, fautua atu po o le puipuia o le faia o, po o ia lea ua fuafuaina i se faiga e lē tusa ai ma le tulafono, le faia o le soligatulafono i tupe e faaofi mai faasolitulafono, e nofosala o ia i se soligatulafono.

- (4) E mafai ona faamaonia le nofosala o se tagata i se soligatulafono i tupe e faaofi mai faasolitulafono i lalo o lenei fuaiupu, e ui lava e leai se moliaga ua faamaonia faaetutulafono e tusa ai o le solitulafono lea na mafua ai ona tuuaia tupe maua e faapea ua faaofi mai faasolitulafono.

**152B. Soligatulafono ua faia e se faalapotopotoga o tagata:**

Afai ua faia se soligatulafono i lalo o le fuaiupu 152A, e se faalapotopotoga o tagata, e tusa lava pe ua tuufaatasia faaetutulafono po o e le i tuufaatasia faaetutulafono foi, o se tagata o ia lea i le taimi na faia ai le soligatulafono, sa galue i se tulaga aloaia mo po o le avea ai ma sui o sea faalapotopotoga o tagata, e tusa lava pe o se faatonu, pule, failautusi po o se isi tagata ofisa faapena, po o na faamoemoe e galue i sea tulaga, o le a tatau ona nofosala i lea soligatulafono,

32 *Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga Mai* 2018, Nu. 13  
*Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono*

seia vagana ai ua tuuina atu se faamatalaga molimau e faailoa ai e faapea sa faia le soligatulafono e aunoa ma se malamalamaaga, maliega a le tagata po o se faiga na taupulepule i ai e faia.

**152C. Faasalaga o le Faaofi mai Faasolitulafono o Tupe:**

- (1) O se tagata ua faapea ona nofosala i se soligatulafono i lalo o le fuaiupu 152A e noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaetulafono i se sala tupe e lē silia le 1,000 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le 15 tausaga, po o faasalaga uma e lua.
- (2) O se faalapotopotoga o tagata, e tusa lava pe ua tuufaatasia faaetulafono po o e le i tuufaatasia faaetulafono foi, ua faapea ona nofosala i se soligatulafono i lalo o le fuaiupu 152A, e noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaetulafono i se sala tupe e lē silia le 10,000 iunite tau faasalaga.”.

---

O le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Puipuiga  
mai Tupe e Faaofi mai Faasolitulafono 2018 o lo o  
faafoeina e le Faletupe Tutotonu o Samoa.

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoaofaitulafono,  
i le pule a le Fono Aoaofaitulafono.**